

## 321912-2026 - Gara

**Germania – Pacchetti software per switch o router – Lieferung von 426 Aruba Switches inkl. diverser Dienstleistungen**

**OJ S 90/2026 11/05/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Forniture**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Witten, Zentrales Vergabeamt

E-mail: [zentrales.vergabeamt@stadt-witten.de](mailto:zentrales.vergabeamt@stadt-witten.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Lieferung von 426 Aruba Switches inkl. diverser Dienstleistungen

Descrizione: Lieferung von 426 Aruba mit Anbringung von Inventar, Namens und Adressaufkleber sowie Anschrauben des Zubehörs

Identificativo della procedura: 1326caf0-72a9-4463-8b19-ce83a894cfaf

Identificativo interno: 15.065.26

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 48219500 Pacchetti software per switch o router

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Annenstraße 111 b

Località: Witten

Codice postale: 58453

Suddivisione del paese (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YMUYTPTK142Z# Die

Finanzierung erfolgt im Wege des Leasings über den Leasinggeber: CHG - MERIDIAN AG, Franz-Beer-Str. 111, 88250 Weingarten

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla

legislazione nazionale: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Frode: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Corruzione: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Insolvenza: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Amministrazione controllata: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Cessazione di attività: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Grave illecito professionale: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Lieferung von 426 Aruba Switches inkl. diverser Dienstleistungen

Descrizione: Der Herstellersupport wird zum 31.10.2026 aufgekündigt, der Weiterbetrieb der nun noch vorhanden Switches stellt somit ein Sicherheitsrisiko da. In der bestehenden Netzwerkinfrastruktur werden bereits Aruba-Komponenten eingesetzt. Die Integration zusätzlicher Aruba -Switches gewährleistet eine konsistente und zuverlässige Systemlandschaft.

Identificativo interno: 15.065.26

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 48219500 Pacchetti software per switch o router

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Annenstraße 111 b

Località: Witten

Codice postale: 58453

Suddivisione del paese (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/08/2026

Data di fine durata: 01/09/2026

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis Sozialversicherung

(Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse/n) gem. VVB 124 (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: VVB 124 Eigenerklärung (für nicht präqualifizierte Unternehmen) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: VVB 233 Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 28/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YMUYTPTK142Z/documents>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YMUYTPTK142Z>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 52 Giorni

##### **Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Keine

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Im Auftragsfall werden die Besonderen Vertragsbedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Einhaltung des Tariftreue- u. Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (BVB Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen) Vertragsbestandteil

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmen/Bewerbenden/Bieter sowie auf die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB lautet: Der Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. mehr als 15 Kalendertage

nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 GWB bleibt unberührt. Die Vergabestelle weist insbesondere darauf hin, dass ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB unzulässig ist, wenn nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen (Nichtabhilfeentscheidung), mehr als 15 Kalendertage vergangen sind. Die Vergabestelle wird gemäß § 134 GWB informieren. Bei schriftlicher Information darf der Vertrag erst 15 Kalendertage, bei Informationen auf elektronischem Weg oder per Telefax erst 10 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden (§ 134 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber, § 134 GWB. Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Witten, Zentrales Vergabeamt  
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Witten, Zentrales Vergabeamt

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Witten, Zentrales Vergabeamt

Numero di registrazione: 059540036036-31001-59

Indirizzo postale: Annenstr. 111 b

Località: Witten

Codice postale: 58453

Suddivisione del paese (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Paese: Germania

E-mail: [zentrales.vergabeamt@stadt-witten.de](mailto:zentrales.vergabeamt@stadt-witten.de)

Telefono: +49 23025816009

Indirizzo internet: <http://www.witten.de>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: DE1642422157

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Str. 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Telefono: +49 2514110

Indirizzo internet: <http://www.bzreg-muenster.de>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83  
Località: Bonn  
Codice postale: 53119  
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Paese: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefono: +49228996100  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 8c04f0cb-4b2a-4199-8ac3-135bbeff1fe8 - 01  
Tipo di formulario: Gara  
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Sottotipo di avviso: 16  
Data di trasmissione dell'avviso: 08/05/2026 00:00:01 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 321912-2026  
Numero dell'edizione della GU S: 90/2026  
Data di pubblicazione: 11/05/2026